SARTEN BASCULANTE (ELÉCTRICA)

CONTENIDO

A	**INFORMACIÓN GENERAL**	**Página**	**2**
A1	DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	Página	3
A2	INFORMACIÓN TÉCNICA	Página	3
A3	TRANSPORTE	Página	4
A4	DESEMBALAJE	Página	4
B	**INSTALACIÓN**	**Página**	**4**
do	**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**	**Página**	**5**
D	**OPERACIÓN**	**Página**	**6**
mi	**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**	**Página**	**7**
F	**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**	**Página**	**8**
GRAMO	**LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN**	**Página**	**9**
yo	**ESQUEMA DE CIRCUITO ELÉCTRICO**	**Página**	**15**

A INFORMACIÓN GENERAL

Antes de instalar el aparato, lea atentamente las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento. La instalación incorrecta y el cambio de piezas pueden dañar el producto o causar lesiones a las personas. No son responsabilidad de nuestra empresa dañar el aparato intencionalmente, negligencia, perjuicios por desobedecer las instrucciones y regulaciones o conexiones incorrectas. La intervención no autorizada en el aparato invalida la garantía.

1. Este manual de instrucciones debe conservarse en un lugar seguro para futuras consultas.

2. La instalación deberá realizarse de acuerdo con las ordenanzas y normas de seguridad de ese país por personal de servicio calificado.

3. Este aparato debe ser utilizado por una persona capacitada.

4. Apague el aparato inmediatamente en caso de mal funcionamiento o falla. El aparato debe ser reparado únicamente por personal de servicio autorizado. Solicite repuestos originales.

A1 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

* La sartén basculante profesional (eléctrica), que proporciona alta eficiencia, ha sido diseñada para ser utilizada en cocinas industriales.

Código del producto	Dimensiones (mm)	Peso (kg)	Embalaje Dimensiones (mm)
EMP.PLS.DTE.50	800x730x850	120	920x830x1160
EMP.PLS.DTE.80	1200x900x850	148	840x1040x1160
EMP.PLS.DTE.120	1200x900x850	190	1280x1140x1120

A2 INFORMACIÓN TÉCNICA

Código del producto	Capacidad (es)	Entrada eléctrica (V)	Cable (mm^2)	Fuerza (KW)
EMP.PLS.DTE.50	50	400 CA 3 N PE	5x2,5	9
EMP.PLS.DTE.80	80	400 CA 3 N PE	5x2,5	12
EMP.PLS.DTE.120	120	400 CA 3 N PE	5x2,5	12

A3 TRANSPORTE

* Este aparato no se puede mover con las manos de un área a otra. Se debe mover sobre una paleta con una carretilla elevadora.

A4 DESEMBALAJE

* Desempaquete el paquete de acuerdo con los códigos de seguridad y ordenanzas del país actual y deshágase del paquete. Las piezas que entran en contacto con los alimentos están fabricadas en acero inoxidable. Todas las piezas de plástico están marcadas con el símbolo del material.

* Verifique que todas las piezas del aparato hayan llegado completas y que no estén dañadas durante el envío.

B INSTALACIÓN

* Coloque el producto sobre una superficie recta y firme. Tome las medidas necesarias para evitar que se vuelque.

* El técnico que prestará servicios de instalación y servicio del aparato deberá ser profesional en la materia y contar con licencias de instalación y servicio otorgadas por la empresa.

*La conexión a la red eléctrica deberá ser realizada por persona autorizada.

* Asegúrese de que el voltaje conectado al aparato sea igual al voltaje que figura en la etiqueta del aparato.

Este aparato debe conectarse a una toma de corriente con conexión a tierra de acuerdo con las normas y estándares de seguridad.

* La puesta a tierra del aparato debe estar conectada a la línea de puesta a tierra del panel más cercano a la instalación eléctrica.

* La conexión al fusible principal y al fusible de corriente de fuga debe realizarse de acuerdo con la normativa vigente.

* Si el lugar donde se coloca la sartén basculante eléctrica está cubierto con material aislante térmico no inflamable, la distancia entre ellos debe ser de 5 cm. De lo contrario, debe ser de al menos 20 cm. El aparato no debe funcionar debajo de la campana de la chimenea.

do INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



* No utilice el aparato en lugares con poca iluminación.



* No toque los accesorios móviles mientras el aparato esté en funcionamiento.



* No instale el aparato en presencia de materiales inflamables o explosivos.



* No utilice el aparato cuando la máquina esté vacía.



* No cargue ni menos ni más de la capacidad del aparato.



* No intente utilizar el aparato sin el equipo de protección adecuado.



* Si por cualquier motivo se produce un incendio o una llamarada en el lugar donde se utiliza el aparato, cierre rápidamente todas las válvulas de gas y el interruptor del contactor eléctrico y utilice un extintor de incendios. Nunca utilice agua para extinguir el incendio.



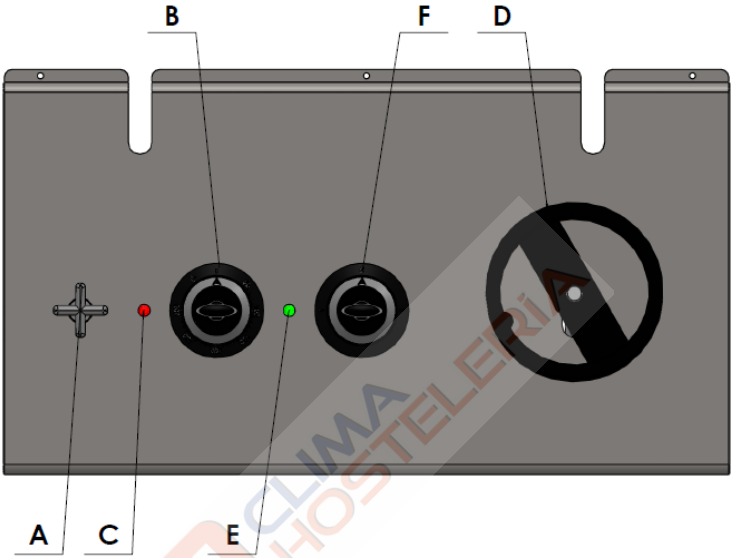
*Todos los daños por no tener conexión a tierra no estarán en garantía.



* No aumente la temperatura del aparato más de lo necesario.

D OPERACIÓN

*** Panel de control;**



A:Válvula de entrada de agua **B**:Termostato
do:Lámpara de señal
D:Parte de elevación E:
Lámpara de advertencia
F : Interruptor

*** Operativo;**

- Para utilizar el aparato, enchúfelo.
- Inicie el flujo eléctrico girando los interruptores. 6 resistencias cada una de ellas tiene 2000 vatios y comenzarán a calentarse.
- Ajuste la temperatura con la configuración de calor del termostato.
- Proporcionar que la bandeja de cocción se coloque de manera uniforme.
- Prepare los materiales que se desean cocinar antes de la operación.
- Comience a cocinar los materiales colocándolos en la sartén.
- Abra la válvula de entrada de agua cuando desee agregar agua. Cierre la tapa y comience a cocinar.
- Colocar la sartén en posición lateral y evacuar los alimentos cocinados.
- Una vez finalizada la operación, apague el termostato y desenchufe el aparato.

mi LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

➢ **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DESPUÉS DE CADA USO**

- Apague siempre el aparato y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.
- Limpie la superficie exterior del aparato, la olla de cocción y la tapa con un paño húmedo.
- No utilice productos de limpieza abrasivos, ya que pueden dejar residuos dañinos.
- No limpie el aparato rociando agua directamente, de lo contrario el motor eléctrico podría dañarse.

➢ **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO PERIÓDICO**

- El mantenimiento debe ser realizado por persona calificada.
- Realice el mantenimiento periódico del aparato una vez cada 15 días.
- El mantenimiento del contactor del aparato deberá realizarse mediante aire comprimido según frecuencia de uso.

CLIMA HOSTELERÍA

F SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

EL APARATO NO FUNCIONA	1. Compruebe si el aparato está enchufado. 2. Verifique las conexiones eléctricas y el voltaje. 3. Verifique si el fusible está encendido o apagado.

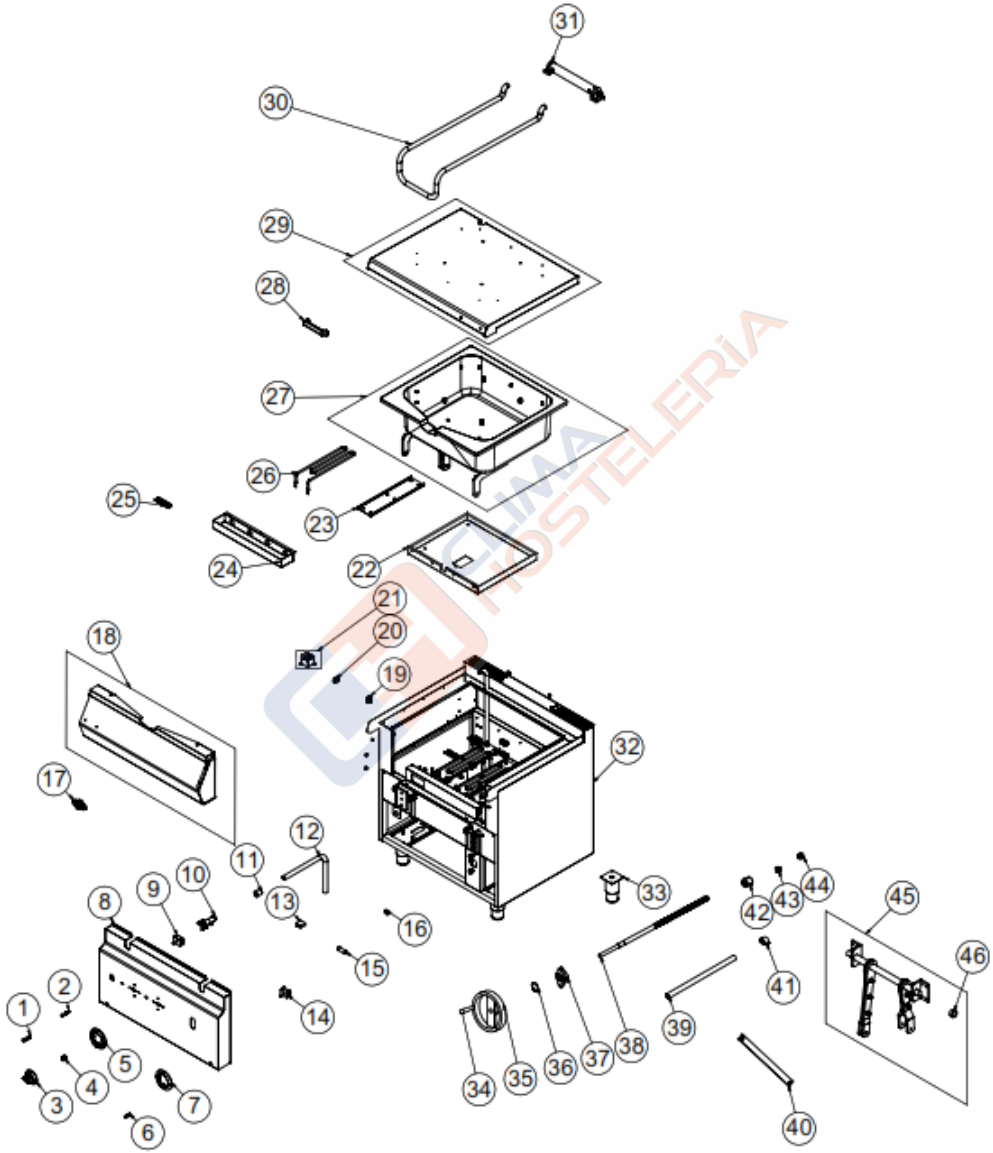
EL APARATO NO COCINA BIEN	1. Verifique si funciona con el calor requerido o no. 2. No sobrecargue la olla para cocinar.

EL APARATO SE DETUVO	1. El aparato puede detenerse debido a bajo voltaje. En esta situación, verifique el voltaje. 2. El control del termostato del aparato detiene el calor automáticamente. La temperatura baja y los calentadores entran en funcionamiento nuevamente. 3. Cuando se levanta la olla de cocción, se activa el interruptor de seguridad y los calentadores se apagan automáticamente. Cuando la olla se coloca suavemente, el aparato comienza a funcionar nuevamente.

- Si la cocción en sartén basculante (eléctrica) no se realiza con la calidad adecuada
- Si alguna función de seguridad no funciona
  - ➢ No utilice el aparato.

***Si estos problemas persisten, contacte con nuestros servicios autorizados.**

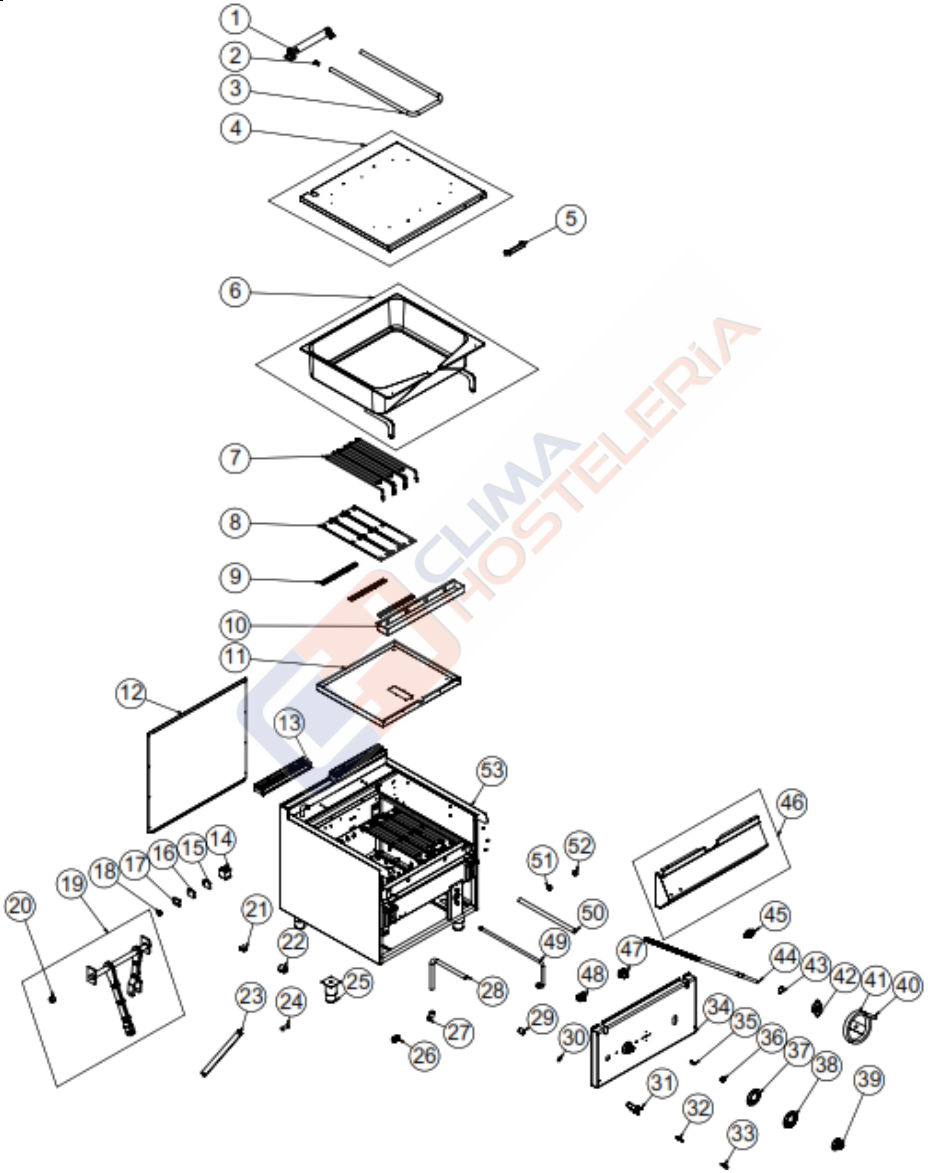
LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN



EMP.PLS.DTE.50

GRAMO **LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN**

CÓDIGO DEL PRODUCTO: EMP.PLS.DTE.50		
NO	**NOMBRE DEL PRODUCTO**	**Código P.**
1	LÁMPARA DE ADVERTENCIA	M.ELK-LMB-SNY-001
2	LÁMPARA DE SEÑALIZACIÓN	M.ELK-LMB-SNY-002
3	BOTÓN	M.AKS-DGM-EMP-024
4	ZÓCALO DE BOTÓN 6 MM	M.AKS-DGM-SKT-002
5	BOTÓN DE BÚFER DE 50-300 °C	M.AKS-DGM-EMP-017
6	M4 RESORTE DEL MARCO	M.YAY-PG-004
7	BUFFER DE BOTONES	M.AKS-DGM-EMP-018
8	HOJA DE PORTADA	YSC-KNX.PG7-LZ-0484
9	INTERRUPTOR 0-1	M.ELK-SLT-EGO-001
10	GRIFO	M.MEK-TES-MSL-003
11	ALBAÑIL 1/2	M.MEK-TES-INX-002
12	TUBERÍA DE INSTALACIÓN 500 MM	YBR-KNX.DTG-KS-0003
13	INTERRUPTOR BS1010	M.ELK-SWC-EMAS-002
14	TERMOSTATO 16A 400V	M.ELK-MEK-TRM1-005
15	PIN DE CONEXION 50 MM	YTL-KNX.DTG-KS-0002
16	EMPAQUETADORA	M.CNT-PLS-KLN-002
17	BOLETO	M.AKS-OZL-MTL-006
18	PANEL FRONTAL	ARA-KNX.PG7-0012
19	ACCESORIO PARA CABLE PG-16	JP.M.ELK-RKR-PLS-001
20	Nº: 2 TERMINAL DE 25 MM	M.ELK-KLM-RKL-4*4-SRY
21	RESPALDO DEL CABLE	M.ELK-DMT-PG9-018
22	LÁMINA DE AISLAMIENTO	YSC-KNX.DTG-PN-0052
23	CHAPA RESISTENTE	YSC-KNX.DTG-LZ-0041
24	CHAPA RESISTENTE	YSC-KNX.DTG-PN-0053
25	CHAPA RESISTENTE	YSC-KNX.DTG-LZ-0030
26	113395 RESISTENCIA 2250W-230V	M.ELK-RZS-BRU-DTG-004
27	CACEROLA	ARA-KNX.PG7-0015
28	NO:2 MANGO DE BACALITA	M.AKS-KLP-BKL-003
29	CUBIERTA SUPERIOR	ARA-KNX.PG7-0014
30	TUBO 1500MM	YBR-KNX.DTG-KS-0002
31	KIT DE MECANISMO	M.MUH-013
32	CHASIS	-
33	PIERNA DE 15 CM	M.AKS-AYK-INX-001
34	BRAZO INCLINABLE	M.AKS-KLP-FIN-004
35	BRAZO INCLINABLE	M.AKS-KLP-DTG-001
36	ANILLO 471/15	M.AKS-SKM-001
37	RODAMIENTO UCFL 204 RHB	M. RLM-YRL-001
38	BRAZO DE MOVIMIENTO Ø20	YTL-KNX.DTG-KS-0007
39	1/2-1/2 100 CM FLEXIBLE A GAS	M.GAZ-TES-SPR-005
40	HOJA DE CONEXION	YSC-KNX.DTG-LZ-0107
41	SOPORTE	JP.M.GAZ-TES-GLV-002
42	TUERCA DEL EJE DE MOVIMIENTO	YTL-KNX.DTG-KS-0003
43	REDUCCION LATÓN 3/4-1/2	M.GAZ-PLT-PLC-006
44	REDUCCION 3/8 - 1/2	M.GAZ-TES-SRI-013
45	MECANISMO	ARA-KNX.PG7-0013
46	ARBUSTO	YTL-KNX.DTG-KS-0006

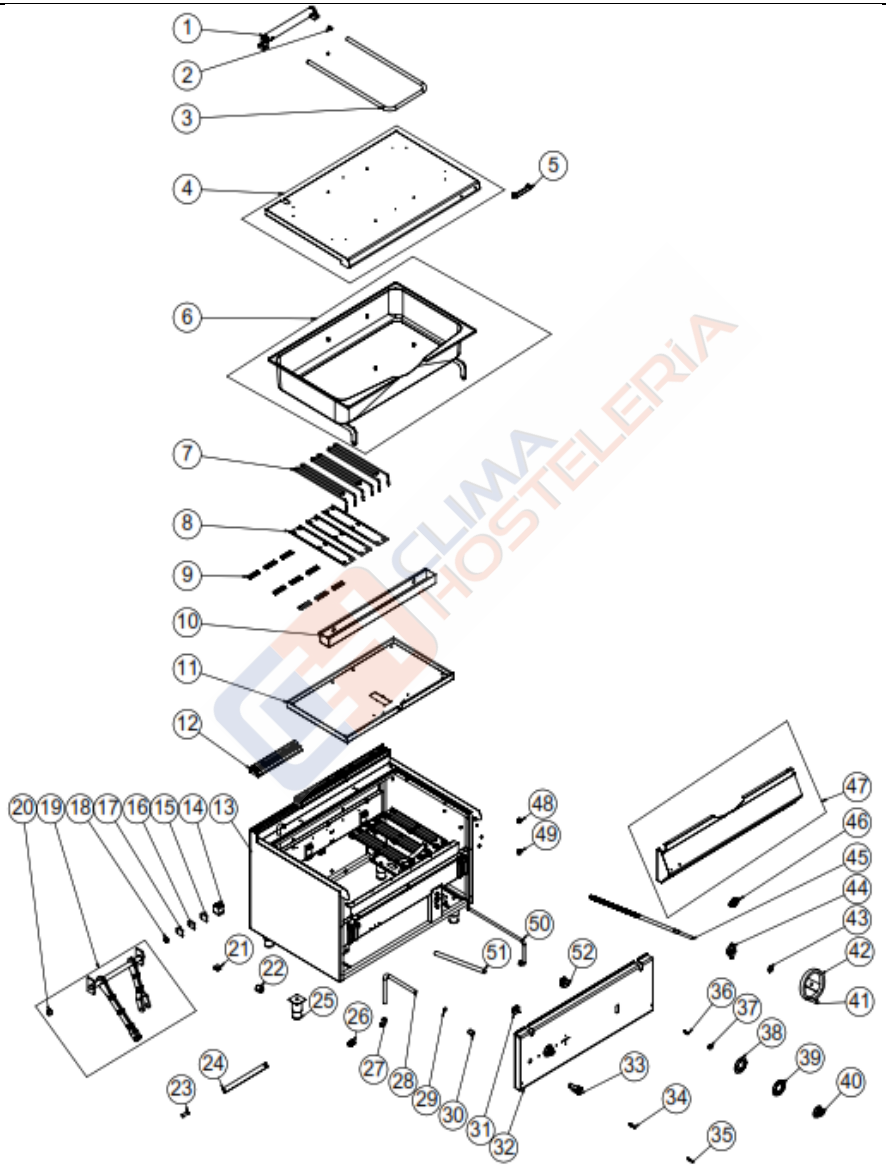


EMP.PLS.DTE.80

GRAMO **LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN**

CÓDIGO DEL PRODUCTO: EMP.PLS.DTE.80		
NO	**NOMBRE DEL PRODUCTO**	**Código P.**
1	KIT DE MECANISMO	M.MUH-013
2	MANIJA DE CUBIERTA	YTL-KNX.KTG-KS-0003
3	TUBO 1700MM	YBR-KNX.DTG-KS-0007
4	CUBIERTA SUPERIOR	ARA-KNX.PG9-0038
5	NO:2 MANGO DE BACALITA	M.AKS-KLP-BKL-003
6	PISCINA	ARA-KNX.PG9-0037
7	114771 RESISTENCIA 230V 2000W	M.ELK-RZS-BRU-DTG-001
8	CHAPA RESISTENTE	YSC-KNX.DTG-LZ-0029
9	CHAPA RESISTENTE	YSC-KNX.DTG-LZ-0030
10	CARCASA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DTG-PN-0038
11	LÁMINA DE AISLAMIENTO	YSC-KNX.DTG-PN-0036
12	CHAPA TRASERA	YSC-KNX.PG7-PN-0442
13	CHIMENEA DE 40 CM X 7 CM	JP.M.AKS-DKM-KZN-013
14	CONTACTOR LC1D18M7	JP.M.ELK-KNT-KNT-023
15	TERMINAL AVK10	JP.M.ELK-KLM-037
16	TERMINAL AVK10	JP.M.ELK-KLM-038
17	TERMINAL	JP.M.ELK-KLM-039
18	Nº: 2 TERMINAL DE 25 MM	M.ELK-KLM-RKL-4*4-SRY
19	MECANISMO	ARA-KNX.PG9-0039
20	ARBUSTO	YTL-KNX.DTG-KS-0006
21	INTERRUPTOR BS1010	M.ELK-SWC-EMAS-002
22	TUERCA DEL EJE DE MOVIMIENTO	YTL-KNX.DTG-KS-0003
23	HOJA DE CONEXION	YSC-KNX.DTG-LZ-0107
24	PIN DE CONEXION 50 MM	YTL-KNX.DTG-KS-0002
25	PIERNA DE 15 CM	M.AKS-AYK-INX-001
26	ACCESORIO PARA CABLE PG-16	JP.M.ELK-RKR-PLS-001
27	SOPORTE	JP.M.GAZ-TES-GLV-002
28	TUBERÍA DE INSTALACIÓN 500 MM	YBR-KNX.DTG-KS-0003
29	ALBAÑIL 1/2	M.MEK-TES-INX-002
30	EMPAQUETADORA	M.CNT-PLS-KLN-002
31	GRIFO	M.MEK-TES-MSL-003
32	LÁMPARA DE ADVERTENCIA	M.ELK-LMB-SNY-001
33	LÁMPARA DE SEÑALIZACIÓN	M.ELK-LMB-SNY-002
34	HOJA DE PORTADA	YSC-KNX.PG9-LZ-0499
35	M4 RESORTE DEL MARCO	M.YAY-PG-004
36	ZÓCALO DE BOTÓN 6 MM	M.AKS-DGM-SKT-002
37	BUFFER DE BOTONES	M.AKS-DGM-EMP-018
38	BOTÓN DE BÚFER DE 50-300 °C	M.AKS-DGM-EMP-017
39	BOTÓN	M.AKS-DGM-EMP-024
40	BRAZO INCLINABLE	M.AKS-KLP-FIN-004
41	BRAZO INCLINABLE	M.AKS-KLP-DTG-001
42	RODAMIENTO UCFL 204 RHB	M. RLM-YRL-001
43	ANILLO 471/15	M.AKS-SKM-001
44	BRAZO DE MOVIMIENTO	YTL-KNX.DTG-KS-0004
45	BOLETO	M.AKS-OZL-MTL-006
46	PANEL FRONTAL	ARA-KNX.PG9-0043
47	TERMOSTATO 16A 400V	M.ELK-MEK-TRM1-005
48	INTERRUPTOR 0-1	M.ELK-SLT-EGO-001
49	MANGUERA DE 1.5 METROS	M.MEK-TES-HRT-006
50	1/2-1/2 100 CM FLEXIBLE A GAS	M.GAZ-TES-SPR-005
51	REDUCCION LATÓN 3/4-1/2	M.GAZ-PLT-PLC-006
52	REDUCCION 3/8 - 1/2	M.GAZ-TES-SRI-013
53	CHASIS	-

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN

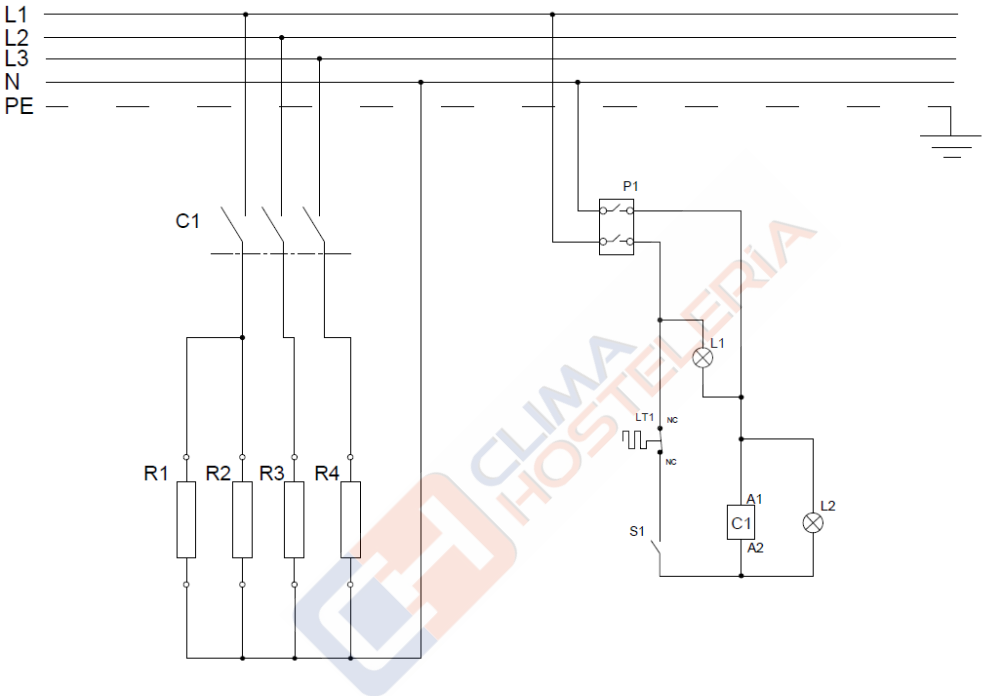


EMP.PLS.DTE.120

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN

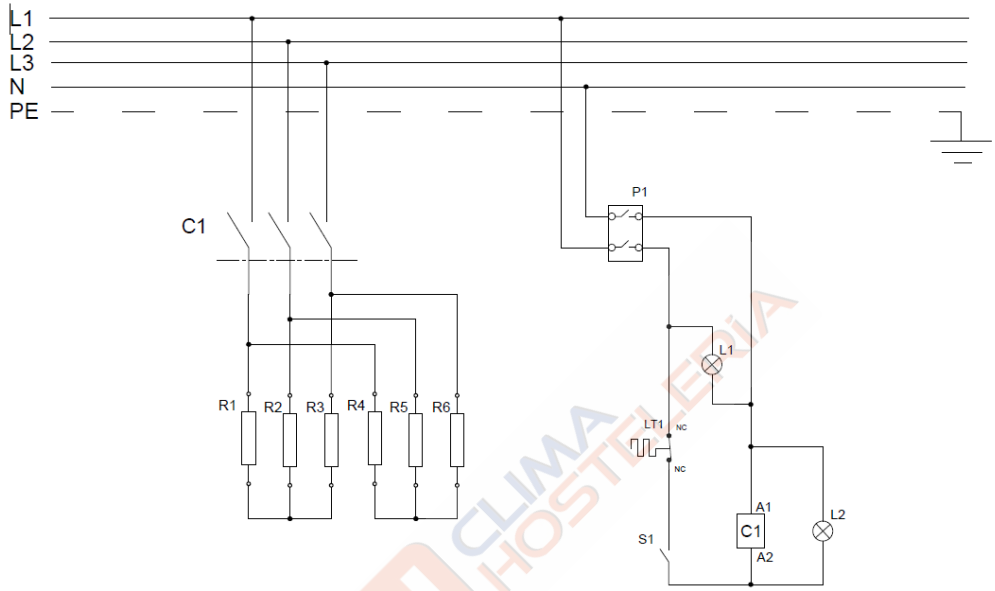
CÓDIGO DEL PRODUCTO: EMP.PLS.DTE.120		
NO	**NOMBRE DEL PRODUCTO**	**Código P.**
1	KIT DE MECANISMO	M.MUH-013
2	MANIJA DE CUBIERTA	YTL-KNX.KTG-KS-0003
3	TUBO 1700MM	YBR-KNX.DTG-KS-0007
4	CUBIERTA SUPERIOR	ARA-KNX.PG9-0042
5	NO:2 MANGO DE BACALITA	M.AKS-KLP-BKL-003
6	PISCINA	ARA-KNX.PG9-0041
7	114771 RESISTENCIA 230V 2000W	M.ELK-RZS-BRU-DTG-001
8	CHAPA RESISTENTE	YSC-KNX.DTG-LZ-0029
9	CHAPA RESISTENTE	YSC-KNX.DTG-LZ-0030
10	HOJA DE PORTADA DE RESISTENCIA	YSC-KNX.PG9-PN-0452
11	Lámina de aislamiento de resistencia	YSC-KNX.PG9-PN-0451
12	CHIMENEA DE 40 CM X 7 CM	JP.M.AKS-DKM-KZN-013
13	CHASIS	-
14	CONTACTOR LC1D18M7	JP.M.ELK-KNT-KNT-023
15	TERMINAL AVK10	JP.M.ELK-KLM-037
16	TERMINAL AVK10	JP.M.ELK-KLM-038
17	TERMINAL	JP.M.ELK-KLM-039
18	Nº: 2 TERMINAL DE 25 MM	M.ELK-KLM-RKL-4*4-SRY
19	MECANISMO	ARA-KNX.PG9-0039
20	ARBUSTO	YTL-KNX.DTG-KS-0006
21	INTERRUPTOR BS1010	M.ELK-SWC-EMAS-002
22	TUERCA DEL EJE DE MOVIMIENTO	YTL-KNX.DTG-KS-0003
23	PIN DE CONEXION 50 MM	YTL-KNX.DTG-KS-0002
24	HOJA DE CONEXION	YSC-KNX.DTG-LZ-0107
25	PIERNA DE 15 CM	M.AKS-AYK-INX-001
26	ACCESORIO PARA CABLE PG-16	JP.M.ELK-RKR-PLS-001
27	SOPORTE	JP.M.GAZ-TES-GLV-002
28	TUBERÍA DE INSTALACIÓN 500 MM	YBR-KNX.DTG-KS-0003
29	EMPAQUETADORA	M.CNT-PLS-KLN-002
30	ALBAÑIL 1/2	M.MEK-TES-INX-002
31	INTERRUPTOR 0-1	M.ELK-SLT-EGO-001
32	HOJA DE PORTADA	YSC-KNX.PG9-LZ-0514
33	GRIFO	M.MEK-TES-MSL-003
34	LÁMPARA DE ADVERTENCIA	M.ELK-LMB-SNY-001
35	LÁMPARA DE SEÑALIZACIÓN	M.ELK-LMB-SNY-002
36	M4 RESORTE DEL MARCO	M.YAY-PG-004
37	ZÓCALO DE BOTÓN 6 MM	M.AKS-DGM-SKT-002
38	BOTÓN DE BÚFER DE 50-300 °C	M.AKS-DGM-EMP-017
39	BUFFER DE BOTONES	M.AKS-DGM-EMP-018
40	BOTÓN	M.AKS-DGM-EMP-024
41	BRAZO INCLINABLE	M.AKS-KLP-FIN-004
42	BRAZO INCLINABLE	M.AKS-KLP-DTG-001
43	ANILLO 471/15	M.AKS-SKM-001
44	RODAMIENTO UCFL 204 RHB	M. RLM-YRL-001
45	BRAZO DE MOVIMIENTO	YTL-KNX.DTG-KS-0004
46	BOLETO	M.AKS-OZL-MTL-006
47	PANEL FRONTAL	ARA-KNX.PG9-0044
48	REDUCCION LATÓN 3/4-1/2	M.GAZ-PLT-PLC-006
49	REDUCCION 3/8 - 1/2	M.GAZ-TES-SRI-013
50	MANGUERA DE 1.5 METROS	M.MEK-TES-HRT-006
51	1/2-1/2 100 CM FLEXIBLE A GAS	M.GAZ-TES-SPR-005
52	TERMOSTATO 16A 400V	M.ELK-MEK-TRM1-005

yo ESQUEMA DE CIRCUITO ELÉCTRICO



EMP.PLS.DTE.50

yo ESQUEMA DE CIRCUITO ELÉCTRICO



EMP.PLS.DTE.80-DTE.120